

給家長和老師們的信(18/19-1)

親愛的家長和老師們：

暑假的時間過得很快，新的學年又開始了，特別我們學校今年在八月中開學，孩子們收拾好心情了嗎？新的開始會帶給大家興奮和雀躍嗎？新的班級，新的老師，一定會有新的火花，只要輕鬆愉快的去迎接新的挑戰，然後開開心心的踏上新的學習旅程。

暑假期間正好讓我們好好地檢視一下去年的工作，然後再定下新的計劃、新的重點。在這新的世代裏，在求新求變的潮流中，我們更要尋求真正的價值和意義、真誠和信實，才不致迷失方向，墮入迷惘的深淵。

特別歡迎一年級的小朋友們，孩子們今天進入一個新的階段，希望他們都能保持樂於學習、勇於質疑的態度，在學習的路上快樂地奔馳，永不退縮，也不會氣餒，因為學習原是一件最開心的事，孩子也要經過挫敗，才能成長。特別我們是一所一條龍的學校，是一個 12 年的學習園地，是孩子們成長的地方，願他們都會有一個快樂的童年；成為熱誠的少年；獨立的青年，更和老師們、同學們成為永遠的朋友，同行共話，一起成長。

隨着 IB 預科放榜後，第七屆畢業同學紛紛落實升學的計劃了，看到他們大都能達到自己的夢想進入大學的階段，深感欣慰，回想放榜的當天，大家又哭又笑，收成的時刻總是美好的，有人驚喜於意外的優異成績，有人失落於一兩分之差，我最高興的是他們能夠互相支持，同學間沒有競爭，只有互勉互勵，是十分難得的事。

隨後在暑假期間，IGCSE(國際普通中學教育文憑試)也放榜了，十年級的孩子們沒有辜負大家的期望，97%取得 C-A*級，取得 A 及 A*成績的也有 68%，成績令人滿意，無論成績如何，過程總比結果重要，通過考試，取得了經驗、教訓和心得，明白學習能力、習慣和時間管理的重要，檢視自己的弱點和強項，然後面對將來更大的挑戰，更要好好地去享受學習生活。

祝願大家都有一個美好的開始，快樂的學習旅程！

總校長

劉筱玲博士

二零一八年八月二十日

Letter to Parents and Teachers (18/19-1)

20th August, 2018

Dear Parents and Teachers:

May I extend a warm welcome back to Choi Kai Yau School for the academic year of 2018-2019. With the new calendar beginning in mid-August for the very first time, the summer holidays swiftly came and passed us by. Though short, it was a valuable time for our team and I to reflect on the past years' work, so that a new plan and vision can be established for the upcoming year. This requires continual fortitude to not lose track of our core values at CKY, where the new generation often seek and push for changes. To discern the good from bad, it requires us to intently reflect on our educational ideals and meaning behind all that we do. This is the only way to not lose sight in our founding values.

As we begin this year, I reflect and ask; are the students prepared and ready? Will new beginnings bring to them immense excitement? With new classes, and new teachers, I have great hope that indeed these new situations will create sparks, igniting a desirable start to the year. There is never doubt in my mind that the journey of happy learning will always continue here at CKY, provided our students approach challenges with a buoyant mindset.

I especially want to welcome the children of Year One, whom are entering an exciting new stage. May these children never be discouraged in a new environment, because learning is one of the happiest things in life. It is my utmost hope that these children can preserve a raw willingness to learn and eternally have a curious mind, even if there are dispiriting moments. Children must survive setback to grow into true happy learners. CKY School provides a through-train, 12-year learning garden, where precisely they can flourish through time. I desire for our students to have a joyful childhood, developing into mature teenagers and independent youths. Along the way, may they build meaningful relationships and become life long friends with both teachers and classmates here.

The IGCSE results were released recently over the summer. I am pleased to say that our Year 10 students did not disappoint. They attained a remarkable 97% achieving C-A* grade, with 68% reaching A-A*. These results are prolific. But regardless of the grade, the process is always more important than the outcome. This stage allows our students to know more about their capabilities and build vital experience of preparing for and sitting through a public examination. It will prepare them for their next great challenge ahead.

After the IB Diploma results were released, the seventh graduating class of CKY has since fulfilled plans for further studies. It has been deeply rewarding witnessing the process of most achieving their dreams and entering their ideal University. I recall the day of results like yesterday. Like a family, we shared both laughter and tears. Through the many success stories, there were of course a few that may have missed their opportunity by a point or two. What never ceases to amaze me is that there is no rivalry among all the students, only mutual encouragement in good and hard times. That is a very precious thing. That is the beautiful harvest.

Once again I sincerely wish you a wonderful start to the academic year. May we always exuberate happiness and joy in this path of learning!

Yours sincerely,

Dr. LAU, Siu- Ling

Head Principal